KESHIF

E-Journal for Ottoman-Turkish Micro Editions

Edited by:

Ercan Akyol and Gisela Procházka-Eisl

TEI Editor:

Aysu Akcan

No. 4/2

Summer 2026

ISSN 2960-4311

Scientific Advisory Board:

Şeyma Benli (Medeniyet University, Türkiye)

İpek Hüner (Boğaziçi University, Türkiye)

Katharina Ivanyi (University of Vienna, Austria)

Yavuz Köse (University of Vienna, Austria)

Claudia Römer (University of Vienna, Austria)

Marinos Sariyannis (IMS/FORTH, Greece)

A. Tunç Şen (Columbia University, USA)

Keshif is a peer-reviewed electronic journal dedicated to collecting and editing small, fine texts and providing easy, free access to the material through a database with sound search functions.
https://keshif-db.univie.ac.at/

Layout:

Ercan Akyol
Gisela Procházka-Eisl

Contents

Jordan Cannon 1
"Making the Rounds" in Eighteenth-Century Istanbul: Imperial Architects, Irregular Appointments, and the Muʿtemedlik of the Carpenters

Akarsu Demirkol 11
A *maʿcūn* Recipe with a Sultan Reference

Kristof D'hulster 19
Two Medical Recipes in a Late-Fifteenth Centruy Mamluk Manuscript

Gürer Karagedikli 27
In Search of a Missing Son through the Ottoman Red Crescent during the Balkan Wars of 1912-1913: A Tracing Letter for an Ottoman Jewish Soldier

Okan Kozanoğlu 33
To Press or Not to Press: Memorandum for the Ottoman Press Bureau (1858)

Mehmet Kuru 46
From Afar to the Mother: Familial Devotion and Gift-Giving in a Late Seventeenth-Century Ottoman Letter

Beyza Okumuş 52
A Document Regarding the Conditions Required for Permission to Migrate from the Syrian Province of the Ottoman Empire to the Cape Colony

Erika Öner 61
A Hungarian Reformed Church under Ottoman Rule: A *tezkere* from 1681

Nurdan Şahin 72
"Come to us Tonight": Two Poetic Invitations Written by İsmāʿīl Ḥaḳḳī Bursevī (d. 1137/1725) to his Friends

Nazlı Vatansever 79
A Warning Note: This is a *Mecmūʿa*, Not a Novel!

Mykhaylo Yakubovych 85
Settling Crimean Politics in a Dream? A Vision of

Sufi Ibrāhīm al-Qirīmī (d. 1593), Teacher of Ottoman
Sultan Murād III

Fatih Yücel 94
Sebastian Tengnagel's Latin Glosses to Two Ghazals of
Fużūlī in an Ottoman Poetic Miscellany
(Austrian National Library, Cod. A.F. 343, fol. 21a)